

645851-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурно проектиране на сгради – Objektplanung Gebäude - "Sanierung Geb. 227"

OJ S 181/2026 18/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Електронна поща: egc@egc-cottbus.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Objektplanung Gebäude - "Sanierung Geb. 227"

Описание: Ausschreibungsverfahren zur Vergabe der Objektplanung für die Sanierung des Bestandsgebäudes 227 gem. HOAI im Lausitz Science Park Cottbus.

Идентификатор на процедурата: 530c5cc1-35e7-4cc6-ba3c-2ea8620630fc

Вътрешен идентификатор: LSP-P-05-00-10-01

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71221000 Архитектурно проектиране на сгради

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Siemens-Halske-Ring 2

Град: Cottbus

Пощенски код: 03046

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Lausitz Science Park

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 680 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YJ6HX38#

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Objektplanung Gebäude - "Sanierung Geb. 227"

Описание: Objektplanung Gebäude LP 1-8 gem. Anlage 10.1 HOAI

Вътрешен идентификатор: LSP-P-05-00-10-01

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71221000 Архитектурно проектиране на сгради

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Siemens-Halske-Ring 2

Град: Cottbus

Пощенски код: 03046

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 34 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: - Eigenerklärung über den durchschnittlichen tätigkeitsbezogenen Jahresumsatz für vergleichbare Leistungen (Ziff. 3.1) gem. der vorliegenden Aufgabe der letzten 3 Geschäftsjahre (2023-2025, netto) in Höhe von min. 1.100.000EUR je Geschäftsjahr (Mindestanforderung). Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: - Eigenerklärung über den Abschluss einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen von min. 3 Mio. Euro / 1 Mio. Euro pro Jahr (Personen / Sachschäden) im Auftragsfall (Mindestanforderung) Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Auflistung von min. 3 geeigneten Projektreferenzen mit Bekanntgabe der Anlage "Technische und berufliche Leistungsfähigkeit" und der Anlage "Formblatt Referenzprojekt". Mindestanforderungen an die Projektreferenzen: - Alle 3 Projektreferenzen müssen vergleichbare Leistungen (Objektplanung Gebäude, s. Ziff. 3.1) beinhalten. - Min. 2 der 3 Projektreferenzen müssen jeweils min. 3.500.000 EUR netto Baukosten KG300 und 400 aufweisen sowie Bauen im Bestand sein. - Min. 1 der 3 Projektreferenzen muss ein denkmalgeschütztes Gebäude sein und min. 3.500.000 EUR netto Baukosten KG300 und 400 aufweisen. - Min. 2 der 3 Projektreferenzen müssen im Zeitraum vom 08/2021 bis 08/2026 (Abschluss LP 1-8) erbracht worden sein. - Min. 1 der 3 Projektreferenzen muss eine BIM-Anwendung (Abschluss LP 1-5) in dem Zeitraum vom 08 /2021 bis 08/2026 nachweisen. Der Auftragswert der BIM-Referenz soll min. 2.000.000 EUR netto Baukosten KG300 und 400 aufweisen. - Es ist nicht gestattet, dass die BIM-Referenz mehr als einmal in den Projektreferenzen aufgeführt wird. Die Erfüllung von weiteren Mindestanforderungen mit der BIM-Referenz ist jedoch möglich. Folglich muss es sich bei den 3 Projektreferenzen um unterschiedliche Projekte handeln. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Nachweis über die Erlaubnis zur Berufsausübung sowie Studien- und Ausbildungsnachweis für die Inhaberin/ den Inhaber oder der Projektleitung. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Erklärung, aus der die jährliche Beschäftigtenzahl des gesamten Unternehmens und die Zahl der Personen im Planungsbereich der Gebäude und BIM-Planung der letzten 3 Jahre (2023-2025) ersichtlich ist. Mindestanforderungen: Als Mindestanforderung werden min. 5 Beschäftigte im Bereich der Planung von Gebäuden und min. 2 Beschäftigte im Bereich der BIM-Planung erwartet. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: Angabe, welche Teile des Auftrages das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3
Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Bearbeitungskonzept

Описание: Für das Bearbeitungskonzept sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 25%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2,5 Wertungspunkte erreicht werden. Der Bieter hat seine Herangehensweise an die Bearbeitung der Planungsaufgabe für die Objektplanung des Gebäudes 227 nachvollziehbar darzustellen. Ziel ist die Bewertung der Qualität des Bearbeitungskonzeptes sowie der vorgesehenen Vorgehensweise bei der Planung und Umsetzung der Planungsleistungen. Die Darstellung soll insbesondere auf folgende Aspekte eingehen: - Verständnis der Projektziele und der besonderen Anforderungen des Lausitz Science Park - Strukturierte Vorgehensweise bei der Bearbeitung der einzelnen Planungsphasen - Methodik zur Entwicklung wirtschaftlicher, funktionaler und zukunftsfähiger Planungslösungen - Vorgehen bei der Abstimmung und Koordination mit dem Auftraggeber sowie den weiteren an der Planung Beteiligten - Umgang mit Schnittstellen zu Fachplanung Tragwerksplanung, Technische Gebäudeausrüstung und weiteren Fachplanungen - Maßnahmen zur Sicherstellung von Qualität, Termin- und Kostenkontrolle während der Planung - Personaleinsatz während der Leistungsphase 1-9

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Personalsnachweis

Описание: Für das eingesetzte Personal sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 25%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2,5 Wertungspunkte erreicht werden. Bewertet werden die

Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals, die entsprechenden Nachweise sind dem Angebot beizulegen. Die Personen/ Projektmitglieder sind namentlich zu benennen. Bewertet werden insbesondere: - Beruflicher Lebenslauf / Berufserfahrung - Anzahl an Berufsjahren bezogen auf die Aufgabenstellung - Auftragsbezogene Zusatzqualifikationen/ Nachweise - Auftragsbezogenen Referenzen der Einzelpersonen, aus denen deren Erfahrung mit vergleichbaren Projekten hervorgeht Hinweis: - Die Referenzen müssen mindestens Angaben über die ausgeführten Tätigkeiten, den Leistungsumfang (Gesamtprojektvolumen in EUR netto sowie das Auftragsvolumen in EUR netto), den Auftraggeber (mit Kontaktdaten einer Ansprechperson) und den Leistungszeitraum (Gesamtprojektlaufzeit sowie Auftragslaufzeit) enthalten. - Es ist anzugeben, in welcher Rolle der jeweilige Projektbearbeiter (Mitarbeiteraufgaben oder Leistungsaufgaben) tätig war. - Es sind die Projekthinhalte so darzustellen, dass eine Prüfung der Vergleichbarkeit mit den ausgeschriebenen Leistungen möglich ist. (Leistungsbild nach HOAI für Gebäude und Innenräume gem. Anlage 10.1) - Zusätzlich können darüber hinaus weitere Nachweise beigelegt werden (z.B. Referenzschreiben). - Die persönlichen Projektreferenzen müssen sich nicht ausschließlich auf die im Anstellungsverhältnis mit dem Bieter erbrachten Leistungen begrenzen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)
Число, свързано с критерия за възлагане: 25

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Angebotspreis

Описание: Die Anlage zum VOR-BAP ist in den rot gekennzeichneten Abschnitten durch den Bieter im Zuge der Abgabe vollständig, prüffähig und fachgerecht in blauer Schrift auszufüllen. Im Rahmen der Angebotsaufforderung müssen die folgend aufgeführten Kapitel zwingend ausgefüllt und bearbeitet werden: - Kapitel 2.2 Projektbeteiligten - Kapitel 5.1 BIM-Organigramm - Kapitel 6.5 Modellbasierte Projektbesprechung - Kapitel 8.1.1 Fachmodelle, Modellaufbau und Planarten - Kapitel 8.2.1 Modellstruktur - Kapitel 9.3.1 BIM-Planungssoftware - Kapitel 9.3.2 BIM-Ausschreibungssoftware - Kapitel 9.3.4 BIM-Visualisierungs- und Prüfsoftware Für das BIM-Umsetzungskonzept sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 20% in den nachfolgenden Kategorien. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2 Wertungspunkte erreicht werden.

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)
Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Angebotspreis

Описание: Für den Angebotspreis sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 20%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2,0 Wertungspunkte erreicht werden. Das Honorarangebot ist auf der Grundlage der Leistungsbeschreibung und dazugehöriger Anlagen des AG zu erstellen. Für das Honorarangebot sind die beigelegten Honorarblätter zu verwenden. Gewertet wird der Angebotspreis für die Gesamtvergütung für die Planungsleistungen der Objektplanung Gebäude (Grundleistungen und besondere Leistungen) Das günstigste Angebot erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung. $P(i) = (\text{niedrigstes Angebot} \times 10) / \text{Angebot (i)}$

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)
Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Stundensatz

Описание: Für den Stundensatz sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 10%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 1,0 Wertungspunkte erreicht werden. Die angebotenen Stundensätze sind je Personalkategorie eigenständig und auskömmlich zu kalkulieren. Eine kostenmäßige Verlagerung zwischen Stundensätzen oder sonstigen Preispositionen zur Beeinflussung der Wertung ist nicht zulässig. Auffällige Stundensätze können nach § 60 VgV aufgeklärt werden. Gewertet wird der durchschnittliche Stundensatz gemäß Honorarblatt für die Planungsleistungen der Objektplanung Gebäude. Der geringste Stundensatz erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung. $P_i = \text{Geringster Stundensatz} \times 10 \text{ Stundensatz (i)}$
Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)
Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 12/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38>
URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 19/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Vergabestelle behält sich die Nachforderung von Unterlagen im Rahmen von § 56 VgV vor.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Leistungen werden stufenweise beauftragt. Mit Zuschlagserteilung wird nur Leistungsstufe I (Leistungsphase 1-4) beauftragt. Die Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Brandenburg

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Landes Brandenburg

Организация, която получава заявленията за участие: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Регистрационен номер: HRB 3201

Пощенски адрес: Siemens-Halske-Ring 2

Град: Cottbus

Пощенски код: 03046

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Държава: Германия

Електронна поща: egc@egc-cottbus.de

Телефон: +49 355729913-0

Интернет адрес: <https://www.egc-cottbus.de/>

Профил на купувача: <https://www.egc-cottbus.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

Централен орган за покупки, възлагащ обществени поръчки или сключващ рамкови споразумения за строителство, доставки или услуги, предназначени за други купувачи

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Регистрационен номер: t:03318661719

Пощенски адрес: Heinrich-Mann-Allee 107

Град: Potsdam

Пощенски код: 14473

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Електронна поща: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Телефон: +49 3318661719

Интернет адрес: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

Медиаторска организация

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: b61b4691-6b32-4ec5-9d1d-052a0daa8d25 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 16/09/2026 23:08:10 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 645851-2026

Номер на броя на ОВ S: 181/2026

Дата на публикуване: 18/09/2026